

 NEMZETI ÉLELMISZER-LÁNC BIZTONSÁGI HIVATAL National Food Chain Safety Office - Hungary Mezőgazdasági Genetikai Erőforrások Igazgatóság Directorate of Agricultural Genetic Resources 1024 Budapest, Keleti Károly u. 24.		Bejelentés dátuma / Application date: Nyilvántartási szám / Reference number: (nem a bejelentő tölti ki / not to be filled in by the applicant)
TECHNIKAI KÉRDŐÍV TECHNICAL QUESTIONNAIRE CPVO/TQ-019/5		
1.1 Botanikai taxon: a nemzetség, faj, alfaj botanikai és magyar neve, amelyhez a fajta tartozik Botanical taxon: Name of the genus, species or sub-species to which the variety belongs and common name <i>Hordeum vulgare L. sensu lato</i> ÁRPA/ BARLEY		
2.1 Bejelentő: neve és címe, telefon és telefax száma, email címe, valamint a képviselő neve és címe Applicant(s): Name(s) and address(es), phone and fax number(s), Email address, and where appropriate name and address of the procedural representative 2.1.1 Bejelentő azonosítója / Code of the applicant(s): (HU) Bejelentő neve / Name of the applicant(s): címe / Address(es) of the applicant: tel. száma / Phone no. of the applicant: fax száma / Fax no. of the applicant: email címe / Email address of the applicant: 2.1.2 Képviselő azonosítója / Code of the representative: (HU) Képviselő neve / Name of the representative: címe / Address of the representative: tel. száma / Phone no. of the representative: fax száma / Fax no. of the representative: email címe / Email address of the representative:		
2.2 Nemesítő neve és címe (ha más, mint a bejelentő) / Name and address of the breeder (if unlike the applicant): (HU) Nemesítő azonosítója / Code of the breeder:		
3.1 Fajtanév / Variety denomination a) Javaslat a fajtanévre, ha van / Where appropriate proposal for a variety denomination: b) Előzetes fajtanév (nemesítői referencia) / Provisional designation (breeder's reference): 		

4.	Információk a fajta eredetéről, fenntartásáról és szaporításáról Information on origin, maintenance and reproduction of the variety Hibridek esetében kérjük adja meg a keresztezési képletet, és válaszoljon az 5.1 - 5.6 kérdésekre minden komponens tekintetében / In case of hybrids, please indicate the formula and answer 5.1 to 5.6 also for each component of the hybrid
4.1	Eredet / Origin
(a)	Keresztezés (adja meg a szülő fajtákat) / Seedling (indicate parent varieties) ☐
(b)	Mutáció (adja meg a szülő fajtát) / Mutation (indicate parent variety) ☐
(c)	Felfedezés (adja meg, hogy hol, mikor és hogyan fejlesztették ki) / Discovery (indicate where, when and how the variety has been developed) ☐
(d)	Egyéb (kérjük, részletezze) / Other (please specify) ☐
4.2	Szaporítási módszer / Method of propagation of the variety
(a)	Dugvány / Cuttings ☐
(b)	In vitro szaporítás / In vitro propagation ☐
(c)	Mag / Seed ☐
(d)	Egyéb (kérjük, részletezze) / Other (please specify) ☐

4.3 Egyéb információk: / Other information:

Magról szaporított fajták esetén az előállítás módszere: / In the case of seed propagated varieties:
method of production:

(a) Öntermékenyülés / Self-pollinated

☐

(b) Idegentermékenyülés (kérjük, részletezze) / Cross-pollinated (please give details)

☐

(c) Hibrid (kérjük, részletezze) / Hybrid (please give details)

☐

4.4 A fajta földrajzi eredete: a régió és az ország, ahol a fajtát nemesítették, vagy felfedezték és fejlesztették / **Geographical origin of the variety:** the region and the country in which the variety was bred or discovered and developed

4.5 A hibrid fajta komponenseire vonatkozó információkat, beleértve a termesztésükkel kapcsolatos adatokat bizalmasan kell-e kezelni?
Shall the information on data relating to components of hybrid varieties including data related to their cultivation be treated as confidential?

☐

Igen / Yes

☐

Nem / No

Ha igen, kérjük csatolja a bizalmas információkat. / If yes, please give this information on the attached form for confidential information.

Ha nem, kérjük, adja meg a hibrid fajta komponenseire vonatkozó információkat, beleértve a termesztésükkel kapcsolatos adatokat: /

If no, please give information on data relating to components of hybrid varieties including data related to their cultivation:

Keresztezési képlet (először az anyai komponenst jelölje) / Breeding scheme (indicate female component first)

5	A fajta közlendő tulajdonságai (a zárójelben megadott szám a CPVO vizsgálati irányelvben megadott kifejeződési fokozatra utal; kérjük, jelölje meg azt a kifejeződési fokozatot, amely a fajtára legjobban illik). Characteristics of the variety to be indicated (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in the CPVO Protocol; please mark the state of expression which best corresponds).		
	Tulajdonságok / Characteristics	Példafajták / Example varieties	Kód / Note
5.1	Alsó levél: levélhüvely szőrözöttsége (4 G) Lowest leaves: hairiness of leaf sheaths		
	hiányzik / absent	Grace (S); California (W)	1 ☐
	jelen van / present	Henriette (W)	9 ☐
5.2	Kalászás időpontja (a kalászek 50%-ában az első kalászkák láthatók) (adja meg a fajta kalászásának átlagos dátumát, valamint két hasonló fajtáét) (7) Time of ear emergence (first spikelet visible on 50% of ears) (quote mean date of heading of variety as well as of two well-known varieties)		
	Fajta / Variety	A kalászás ideje / Time of ear emergence	
	nagyon korai / very early		1 ☐
	nagyon korai - korai / very early to early		2 ☐
	korai / early	Lily (S); Meseta (W)	3 ☐
	korai - közepes / early to medium		4 ☐
	közepes / medium	Natasia (S); California (W)	5 ☐
	közepes - kései / medium to late		6 ☐
	kései / late	Saffron (W)	7 ☐
	kései - nagyon kései / late to very late		8 ☐
	nagyon kései / very late		9 ☐
5.3	Szálkák: szálkavégek antociános színeződése (9) Awns: anthocyanin coloration of tips		
	hiányzik vagy nagyon gyenge / absent or very weak	California (W)	1 ☐
	nagyon gyenge - gyenge / very weak to weak		2 ☐
	gyenge / weak	Pirone (S); Lomerit (W)	3 ☐
	gyenge - közepes / weak to medium		4 ☐
	közepes / medium	Ebson (S); Marielle (W)	5 ☐
	közepes - erős / medium to strong		6 ☐
	erős / strong	Grace (S); Semper (W)	7 ☐
	erős - nagyon erős / strong to very strong		8 ☐
	nagyon erős / very strong	Wilma (S)	9 ☐

5.4 (13)	Növény: magassága (szalma, kalász, szálka és szálkacsonk) (adja meg a fajta magasságát, valamint két hasonló fajtáét) Plant: length (stem, ear, awns and scurs) (quote length of variety as well as of two well-known varieties)																																				
	<table border="0"> <tr> <td>Fajta / Variety</td> <td>Növény magassága / Length of plant</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>	Fajta / Variety	Növény magassága / Length of plant																																		
Fajta / Variety	Növény magassága / Length of plant																																				
	<table border="0"> <tr> <td>nagyon alacsony / very short</td> <td></td> <td>1</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>nagyon alacsony - alacsony / very short to short</td> <td></td> <td>2</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>alacsony / short</td> <td>Frontier (S); Findora (W)</td> <td>3</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>alacsony - közepes / short to medium</td> <td></td> <td>4</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>közepes / medium</td> <td>Quench (S); Henriette (W)</td> <td>5</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>közepes - magas / medium to long</td> <td></td> <td>6</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>magas / long</td> <td>Pirona (S); Semper (W)</td> <td>7</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>magas - nagyon magas / long to very long</td> <td></td> <td>8</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>nagyon magas / very long</td> <td></td> <td>9</td> <td>☐</td> </tr> </table>	nagyon alacsony / very short		1	☐	nagyon alacsony - alacsony / very short to short		2	☐	alacsony / short	Frontier (S); Findora (W)	3	☐	alacsony - közepes / short to medium		4	☐	közepes / medium	Quench (S); Henriette (W)	5	☐	közepes - magas / medium to long		6	☐	magas / long	Pirona (S); Semper (W)	7	☐	magas - nagyon magas / long to very long		8	☐	nagyon magas / very long		9	☐
nagyon alacsony / very short		1	☐																																		
nagyon alacsony - alacsony / very short to short		2	☐																																		
alacsony / short	Frontier (S); Findora (W)	3	☐																																		
alacsony - közepes / short to medium		4	☐																																		
közepes / medium	Quench (S); Henriette (W)	5	☐																																		
közepes - magas / medium to long		6	☐																																		
magas / long	Pirona (S); Semper (W)	7	☐																																		
magas - nagyon magas / long to very long		8	☐																																		
nagyon magas / very long		9	☐																																		
5.5 (14 G)	Kalász: sorossága Ear: number of rows																																				
	<table border="0"> <tr> <td>kétsoros / two</td> <td>Grace (S); California (W)</td> <td>1</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>többsoros / six</td> <td>Oslok (S); Henriette (W)</td> <td>2</td> <td>☐</td> </tr> </table>	kétsoros / two	Grace (S); California (W)	1	☐	többsoros / six	Oslok (S); Henriette (W)	2	☐																												
kétsoros / two	Grace (S); California (W)	1	☐																																		
többsoros / six	Oslok (S); Henriette (W)	2	☐																																		
5.6 (15 G)	Kalász: steril kalászká kifejlődés Ear: development of sterile spikelets																																				
	<table border="0"> <tr> <td>hiányzik v. gyengén / none or rudimentary</td> <td>Grace (S); California (W)</td> <td>1</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>teljes / full</td> <td>Quench (S); Casanova (W)</td> <td>2</td> <td>☐</td> </tr> </table>	hiányzik v. gyengén / none or rudimentary	Grace (S); California (W)	1	☐	teljes / full	Quench (S); Casanova (W)	2	☐																												
hiányzik v. gyengén / none or rudimentary	Grace (S); California (W)	1	☐																																		
teljes / full	Quench (S); Casanova (W)	2	☐																																		
5.7 (24 G)	Szem: talpserte szőrzet típusa Grain: rachilla hair type																																				
	<table border="0"> <tr> <td>rövid / short</td> <td>Quench (S); KWS Joy (W)</td> <td>1</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>hosszú / long</td> <td>Grace (S); California (W)</td> <td>2</td> <td>☐</td> </tr> </table>	rövid / short	Quench (S); KWS Joy (W)	1	☐	hosszú / long	Grace (S); California (W)	2	☐																												
rövid / short	Quench (S); KWS Joy (W)	1	☐																																		
hosszú / long	Grace (S); California (W)	2	☐																																		
5.8 (26)	Szem: típusa Grain: type																																				
	<table border="0"> <tr> <td>pelyva nélküli / non-husked</td> <td>Pirona (S)</td> <td>1</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>pelyvás / husked</td> <td>Grace (S); Henriette (W)</td> <td>9</td> <td>☐</td> </tr> </table>	pelyva nélküli / non-husked	Pirona (S)	1	☐	pelyvás / husked	Grace (S); Henriette (W)	9	☐																												
pelyva nélküli / non-husked	Pirona (S)	1	☐																																		
pelyvás / husked	Grace (S); Henriette (W)	9	☐																																		
5.9 (27 G)	Szem: hasi barázda szőrözöttsége Grain: hairiness of ventral furrow																																				
	<table border="0"> <tr> <td>hiányzik / absent</td> <td>Grace (S); Henriette (W)</td> <td>1</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>jelen van / present</td> <td>Saffron (W)</td> <td>9</td> <td>☐</td> </tr> </table>	hiányzik / absent	Grace (S); Henriette (W)	1	☐	jelen van / present	Saffron (W)	9	☐																												
hiányzik / absent	Grace (S); Henriette (W)	1	☐																																		
jelen van / present	Saffron (W)	9	☐																																		
5.10 (29 G)	Életforma Seasonal type																																				
	<table border="0"> <tr> <td>őszi / winter type</td> <td>Henriette (W)</td> <td>1</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>átmeneti / alternative type</td> <td>Farandole (W)</td> <td>2</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>tavaszi / spring type</td> <td>Grace (S); Cierzo, Genie (W)</td> <td>3</td> <td>☐</td> </tr> </table>	őszi / winter type	Henriette (W)	1	☐	átmeneti / alternative type	Farandole (W)	2	☐	tavaszi / spring type	Grace (S); Cierzo, Genie (W)	3	☐																								
őszi / winter type	Henriette (W)	1	☐																																		
átmeneti / alternative type	Farandole (W)	2	☐																																		
tavaszi / spring type	Grace (S); Cierzo, Genie (W)	3	☐																																		

6. Hasonló fajták és a különbségek ezektől a fajtáktól: Similar varieties and differences from these varieties:			
A hasonló fajta megnevezése / Denomination of similar variety	Tulajdonság, amelyben a hasonló fajta különbözik / Characteristic in which the similar variety is different ¹⁾	A hasonló fajta kifejeződési fokozata / State of expression of similar variety	A fajtajelölt kifejeződési fokozata / State of expression of candidate variety
¹⁾ Mindkét fajta azonos kifejeződési fokozata esetén kérjük, jelölje meg a különbség nagyságát / In the case of identical states of expressions of both varieties, please indicate the size of the difference			
7. Kiegészítő információk, amelyek segíthetnek a fajta megkülönböztethetőségében Additional information which may help to distinguish the variety			
7.1 Kórokozókkel és kártevőkkel szembeni rezisztencia Resistance to pests and diseases			
7.2 Speciális feltételek a fajta vizsgálatához / Special conditions for the examination of the variety			
- Igen, kérjük részletezze / Yes, please specify			☐
- Nem / No			☐
7.3 Egyéb információk / Other information			
7.3.1 Éréside csoport (csak őszi árpánál) (HU)			
korai /early			☐
közép / medium			☐
7.3.2 Termesztési,hasznosítási cél (HU)			
őszi / winter type	takarmány árpa / feed barley		☐
	sörárpa / malting barley		☐
tavaszi /spring type	sörárpa / malting barley		☐
	takarmány / feed barley		☐
	kettős / alternativ		☐

7.3.3 Egyéb információ / Other information

- Igen, kérjük részletezze / Yes, please specify

☐

- Nem / No

☐

8. GMO információk / GMO-information required

A fajta genetikailag módosítottnak minősül-e a Tanács 2001/18/EK irányelve értelmében? /The variety represents a Genetically Modified Organism within the meaning of Article 2(2) of Council Directive EC/2001/18 of 12/03/2001.

☐ Igen / Yes

☐ Nem / No

Ha igen, kérem csatolja a felelős hatóság írásos nyilatkozatát, mely szerint a fajta technikai vizsgálata a 2100/94/EK rendelet 55 és 56 pontja alapján a fenti irányelv előírásaival összhangban nem jelent veszélyt a környezetre. /

If yes, please add a copy of the written authorisation of the responsible authorities stating that a technical examination of the variety under Articles 55 and 56 of the Basic Regulation does not pose risks to the environment according to the norms of the above-mentioned Directive.

Kijelentem, hogy legjobb tudomásom szerint az itt megadott információ teljes és a valóságnak megfelelő. /I/we hereby declare that to the best my/our knowledge the information given in this form is complete and correct.

--	--	--

Dátum / Date

Aláírás / Signature

Név / Name